

the Arctic with Russia. Seeing Arctic cooperation as mutually beneficial and further advancing the bilateral relations, Russia and the ROK have made a number of policy statements on their intentions and plans to develop bilateral cooperation in the Arctic. This paper reveals the specifics and current scale of Russia's cooperation with the ROK in the development of the resource base of the Arctic zone of the Russian Federation and the Northern Sea Route.

Keywords: Republic of Korea, Russia, Arctic, Arctic cooperation, LNG, Northern Sea Route.

Лексютина Яна Валерьевна, доктор политических наук, профессор РАН, профессор кафедры американских исследований; Санкт-Петербургский государственный университет; e-mail: lexyana@ya.ru

Leksyutina Yana Valeryevna, Doctor of Political Sciences, Professor of the Russian Academy of Sciences, Professor; Saint-Petersburg State University; e-mail: lexyana@ya.ru

УДК 327

Иркутская область и провинция Кёнсан-Пукто¹: 25 лет побратимских отношений. Итоги и перспективы сотрудничества*

Е. В. Ли

Иркутский государственный университет, Иркутск, Россия

Аннотация. Статья посвящена изучению сотрудничества регионов-побратимов, Иркутской области и провинции Кёнсан-Пукто, история которого насчитывает 25 лет. Приводятся данные о совместных мероприятиях и проектах, реализованных в рамках двустороннего партнерства.

Ключевые слова: международное сотрудничество, культурный обмен, молодежный обмен, провинции-побратимы, гуманитарное сотрудничество.

В сентябре 2021 г. Иркутская область и провинция Кёнсан-Пукто отметили 25-летие с момента установления побратимских отношений. Сотрудничество двух регионов началось 10 сентября 1996 г. с подписания губернаторами, Ю. А. Ножиковым и Ли Ы Гын,

¹ Перевод согласно «Словарю географических названий Республики Корея» Л. Р. Концевича. В тексте документов и на официальном сайте правительства Иркутской встречаются также варианты перевода Северная Кёнсан и Кенсанбук-до. При ссылках на документы орфография оригинала сохранена.

* *Статья подготовлена при поддержке Корейского Фонда в рамках проекта «Российско-корейские отношения в контексте новых социально-экономических вызовов в постковидную эпоху: восстановление экономических связей и проблема трансграничной миграции».*

«Соглашения о побратимских связях между Иркутской областью и провинцией Кёнсанбук-до» [4].

В ноябре 2010 г. данное соглашение заменил «Меморандум о сотрудничестве между правительством Иркутской области Российской Федерации и администрацией провинции Северная Кёнсан Республики Корея» [2]. Меморандум подписали губернаторы регионов, Д. Ф. Мезенцев и Ким Кван Ён, в присутствии президентов обоих государств в рамках визита официальной делегации РФ в Сеул для участия в саммите G20.

Как соглашение, так и меморандум, определяют следующие направления сотрудничества:

- развитие всесторонних дружественных и партнерских отношений в экономической, социальной, научной, культурной и других областях,

- проведение совместных мероприятий по решению экономических, социальных, научных, культурных и других вопросов, представляющих взаимный интерес,

- всестороннее содействие друг другу с целью более полного использования экономического, научного и культурного потенциала обоих регионов,

- активизация культурных обменов и расширение торговых контактов.

Помимо вышеуказанных встреч, на которых были подписаны основополагающие документы, определяющие основные направления сотрудничества, главы регионов лично встречались дважды: в 2016 г. в ходе визита делегации Иркутской области во главе с губернатором С. Г. Левченко в РК с целью презентации экономического и инвестиционного потенциала региона в провинции Кёнсан-Пукто и в 2017 г. во время ответного визита губернатора Ким Кван Ёна в Иркутск.

На обеих встречах руководители регионов выразили заинтересованность, помимо прочего, в развитии медицинского туризма и создании проектов в области фармацевтики.

Однако, несмотря на договоренности о сотрудничестве в самых различных областях, до сих пор каких-либо крупных проектов в экономической и медицинской сфере реализовано не было.

Основная масса проектов, осуществляемых в рамках двустороннего сотрудничества, касается культурного и молодежного обмена.

Культурные мероприятия, реализованные в рамках двустороннего сотрудничества в период с 2010 по 2021 г., представлены в табл. 1.

Таблица 1

Список мероприятий, реализованных правительством Иркутской области
и администрацией провинции Кёнсан-Пукто в рамках двустороннего
сотрудничества

Мероприятие	Период
Концерт симфонического оркестра Кёнсан-Пукто в Иркутском музыкальном театре в рамках празднования 25-летия установления дипломатических отношений между РФ и РК.	Май 2016 г.
Участие делегации Иркутской области в Глобальном культурном фестивале провинции Кёнсан-Пукто. Выступление фольклорного ансамбля «Прялица», презентация авторских произведений из бересты и расписных деревянных изделий иркутских мастеров декоративно-прикладного искусства	Июль 2017 г.
Концерт губернаторского симфонического оркестра Иркутской областной филармонии в провинции Кёнсан-Пукто в День международного сотрудничества (International Community Day)	Сентябрь 2017 г.
Выступление творческих коллективов провинции Кёнсан-Пукто в рамках празднования 80-летия Иркутской области	Сентябрь 2017 г.
Выступление народной вокальной группы «Мираж» на Международном фестивале культуры и туризма в провинции Кёнсан-Пукто	Сентябрь 2018 г.

Целью данных мероприятий является знакомство жителей регионов с культурой страны провинции-побратима, установление контактов между творческими коллективами двух регионов.

Помимо культурного сотрудничества начиная с 2016 г. активно развивается молодежный и студенческий обмен. Молодежь обоих регионов принимает активное участие в различных мероприятиях, проводимых провинцией-побратимом (табл. 2).

Таблица 2

Список программ молодежного и студенческого обмена
между Иркутской областью и провинцией Кёнсан-Пукто

Мероприятие	Участники	Место проведения	Период
Глобальный молодежный культурный лагерь провинции Кёнсан-Пукто	Студенты провинций-побратимов Кёнсан-Пукто (10–15 человек)	Провинция Кёнсан-Пукто	2017–2019 гг. (5–7 дней)
Языковые стажировки для госслужащих	Госслужащие провинций-побратимов (1 человек)	Университеты провинции Кёнсан-Пукто	Ежегодно (6 месяцев)

Мероприятие	Участники	Место проведения	Период
Международный молодежный форум «Байкал»	Студенты провинции Кёнсан-Пукто, владеющие русским языком (10 человек)	Оз. Байкал	2018–2019 гг. (5–7 дней)
Спортивные сборы по стрельбе из лука	Молодые спортсмены-лучники провинций-побратимов Кёнсан-Пукто (5 человек)	Провинция Кёнсан-Пукто, г. Ечон	2017–2018 гг. (2 недели)

Основная цель данных мероприятий – укрепление дружеских отношений между молодежью провинций – побратимов, развитие человеческих ресурсов и воспитание кадров, способных в будущем осуществлять профессиональную деятельность в сфере российско-корейского сотрудничества.

Все представленные в табл. 2 программы студенческого и молодежного обмена являются ежегодными, однако с 2020 г. их реализация временно приостановлена в связи с распространением новой коронавирусной инфекции и ограничением международного сообщения.

В сложившихся условиях стороны изыскивают новые возможности для продолжения сотрудничества в данной сфере. Так, в 2021/2022 учебном году две студентки Иркутского государственного университета смогли принять участие в программе студенческих обменов для регионов-побратимов провинции Кёнсан-Пукто и в настоящий момент проходят обучение в университете Ённам (Республика Корея).

Также стоит отметить финансовую поддержку администрацией провинции Кёнсан-Пукто Сибирского регионального конкурса устных выступлений на корейском языке, который проводится ИГУ совместно с Генеральным консульством РК в г. Иркутске. Начиная с 2017 г. администрация провинции ежегодно предоставляет призы и подарки победителям и участникам конкурса.

Что касается взаимодействия регионов в других областях, необходимо отметить сотрудничество в гуманитарной сфере, а именно гуманитарную помощь, оказанную администрацией провинции Кёнсан-Пукто осенью 2019 г. во время наводнения в Иркутской области и в ноябре 2020 г., когда руководитель представительства Кёнсан-Пукто во Владивостоке передал в амбулаторный ковидный центр при Ир-

кутской городской клинической больнице № 8 700 защитных костюмов многоразового использования для работы с ковид-больными.

Таким образом, можно констатировать, что начавшееся в 1996 г. сотрудничество Иркутской области и провинции Кёнсан-Пукто достигло пика своего развития в период 2016–2018 гг., после чего в связи с ограничениями, связанными с распространением новой коронавирусной инфекции многие программы были приостановлены на неопределенный срок.

Кроме этого, необходимо отметить, что основная масса двусторонних контактов приходится на культурную и образовательную сферу, а также молодежный и студенческий обмен. Несмотря на то что при каждой встрече руководители регионов заявляют о намерении реализации совместных проектов в экономической и медицинской отрасли, до сих пор никаких существенных результатов в этом направлении достигнуто не было.

Прогнозировать развитие двусторонних отношений на ближайшее будущее в данный момент достаточно затруднительно. На встрече с Генеральным консулом РК в Иркутске Ким Се Уном в апреле 2021 г. губернатор Иркутской области И. И. Кобзев выразил заинтересованность в расширении деловых связей в медицинской сфере, в частности в вопросе создания в регионе медицинского кластера на основе телемедицины, а также развитию научно-технического и гуманитарного сотрудничества, укреплению двусторонних связей путем участия в спортивных, молодежных, культурных и иных программах.

Представляется, что после снятия ограничений, связанных с распространением COVID-19, и восстановления международного сообщения, прежде всего, будут восстановлены контакты в сфере культурного и молодежного обмена, после чего стороны начнут совместную работу по поиску возможностей экономического и медицинского сотрудничества.

Список литературы

1. Иркутская область : офиц. портал. URL: <https://irkobl.ru> (дата обращения: 15.07.2021).
2. Меморандум о сотрудничестве между правительством Иркутской области Российской Федерации и администрацией провинции Северная Кёнсан Республики Корея. URL: [https://soccidy.irkobl.ru/sites/economy/Меморандум %20о %сотрудничестве %202010.pdf](https://soccidy.irkobl.ru/sites/economy/Меморандум%20о%20сотрудничестве%202010.pdf) (дата обращения: 15.07.2021)/
3. Общественно-политическая газета «Областная». URL: <https://www.ogirk.ru/> (дата обращения: 15.07.2021).

4. Соглашение от 10 сентября 1996 г. «О побратимских связях между Иркутской областью (Российская Федерация) и провинцией Кёнсан-Пукто (Республика Корея)». URL: <https://docs.cntd.ru/document/469421800> (дата обращения: 15.07.2021).

Irkutsk Region and Gyeongsangbuk-do Province: 25 Years of Cooperation: Results and Prospects of Partnership*

Ekaterina V. Li

Irkutsk State University, Irkutsk, Russian Federation

Abstract. The purpose of the article is to study the history of cooperation between twin regions, the Irkutsk region and the Gyeongsangbuk-do province, which lasts for 25 years. The data on activities and projects which were organized during this period is provided.

Keywords: International cooperation, cultural exchange, youth exchange, twin provinces, humanitarian cooperation.

Ли Екатерина Вадимовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры востоковедения и регионоведения АТР ИФИЯМ; Иркутский государственный университет; e-mail: trzh@yandex.ru

Li Ekaterina Vadimovna, PhD (Philology), Associate Professor of the Department of Oriental and Regional Studies of the Asia-Pacific Region, Institute of Philology, Foreign Languages and Media Communication; Irkutsk State University; e-mail: trzh@yandex.ru

* *This article was supported by the Korea Foundation under the project “Russian-Korean relations in the context of new socio-economic challenges in the post-COVID era: restoration of economic ties and problem of cross-border migration”.*